

## Choristes

### Soprano

#### Soprano 1

Ginette Beaudoin  
Audrey Dumont  
Martine Lemay  
Hélène Martel  
Marie-Ève Savard

#### Soprano 2

Dominique Boudreault-Sauvageau  
Mélanie Côté  
Lily-Pierre Fréchette  
Marie-Michèle Langlois  
Lise Lemay  
Nathalie Marion  
Johanne Pageau

### Alto

#### Alto 1

Marise Bernier  
Michèle Desrosiers  
Catherine De Vriendt  
Monique Gauthier  
Évelyne Gosselin  
Roseline Lachapelle  
Johanne Lajeunesse  
Line Paulin  
Marianne Poisson  
Sylvie Powers  
Louise Therriault

#### Alto 2

Monique Beaurivage  
Marie-Pier Brisson  
Louise Gallichand  
Johanne Tremblay

### Ténor

#### Ténor 1

Lawrence Crofton  
Denis Doyon  
Bruno Duquet  
Lucie Tremblay

#### Ténor 2

Morgan Dunand  
Germain Girard  
Louis Martel  
René St-Pierre

### Basse

Michel Bouchard  
Alain Côté  
Robert Levasseur  
Réjean Paquet  
Peter Simons

## Orchestre de chambre

**Piano** : Louis Laprise

**Violons** : Marie-Noëlle Harvey et Marie-Ève Dumontet

**Hautbois** : Éric Dufour

**Contrebasse** : François Morin

**Violoncelle** : Caroline Goulet

## Partenaires



www.lesloriots.ca

Le groupe vocal  
Les Loriots de Cap-Rouge  
présente

# Bientôt NOËL

ce sera

sous la direction musicale de **Caroline Veillette**, avec **Louis Laprise**  
au piano et un orchestre de chambre de cinq musiciens



Église Saint-Félix-de-Cap-Rouge  
1460, rue Provancher, Québec



**Line Paulin** Présidente du conseil d'administration

Bientôt ce sera Noël! Eh oui, dans quelques jours, il sera grand temps de nous retrouver en famille, entre amis, chez soi ou ailleurs avec cette magie des fêtes dans nos cœurs. Mais avant cela, place au spectacle!

Les choristes sont plus qu'impatients de faire résonner entre les murs de l'église de Cap-Rouge, les magnifiques airs qui composent le programme préparé par Caroline Veillette, notre cheffe de chœur invitée. Ce répertoire, mêlant traditions et nouveautés, saura assurément toucher toutes les générations. Laissez-vous transporter par la douceur des mélodies, la chaleur des voix et l'ambiance festive qui règne durant cette période si particulière de l'année.

Bonne soirée et merveilleux temps des fêtes à tous!



**Caroline Veillette** Directrice musicale invitée

Caroline Veillette a étudié la musique et complété des maîtrises en musique de chambre et en interprétation. Elle a débuté sa carrière dans l'animation et l'enseignement du français à l'École des langues vivantes à l'Université Laval. Par la suite, son cheminement professionnel a été empreint d'entrepreneuriat, puisqu'elle a continué à œuvrer à titre de travailleuse autonome.

Pendant plus de 35 ans, elle a enseigné le piano, le violon et le solfège auprès de plusieurs élèves de la région de Québec. Elle a été directrice musicale et répétitrice auprès de plusieurs chœurs. Mentionnons, entre autres, ceux de l'Orchestre symphonique de Québec, de la Clé des saisons, de la Colline et même le groupe vocal Les Loriots de Cap-Rouge pour sa cinquième année. Musicienne dans l'âme, sa passion l'a amenée à être pianiste auprès de Québec High School, Les Grands Ballets Canadiens, l'École de danse de Québec et Le Domaine Forget de Charlevoix.

Elle s'est aussi impliquée socialement comme musicienne à la Maison Michel-Sarrazin et au Monastère des Augustines.



Crédit photo : Dylan Stewart

**Louis Laprise** Pianiste-accompagnateur

Issu d'une famille de musiciens, Louis Laprise commence l'étude du piano dès l'âge de quatre ans. Il étudie au Cégep de Sainte-Foy, puis à l'Université Laval où obtient un baccalauréat en interprétation classique ainsi qu'un autre en interprétation jazz. Également saxophoniste et chanteur, il accompagne musiciens et interprètes de divers styles musicaux, du classique au jazz, en passant par le populaire. Il chante à capella dans le groupe vocal Jazz Affair. Il enseigne au Pavillon Saint-Louis-de-Gonzague de l'Académie Saint-Louis depuis 2010. Il s'est joint au groupe vocal Les Loriots de Cap-Rouge en 2012.



### Première partie

#### Christmas on Broadway [Noël à Broadway]

Paroles françaises : Richard Vidal, sauf pour *Mes joies quotidiennes* — Arrangement : John Higgins

**It's Beginning to Look Like Christmas / Pine Cones and Holly Berries.** Musique : Meredith Wilson.

**Toyland / March of the Toys**, de l'opérette *Babes in Toyland*.  
Musique : Victor Herbert

**My Favorite Things [Mes joies quotidiennes]**, de la comédie musicale *The Sound of Music [La mélodie du bonheur]*. Paroles françaises : Henri Lemarchand — Musique : Richard Rogers

**We Need a Little Christmas**, de la comédie musicale *Mame*.  
Musique : Jerry Herman

**God Bless Us Every One**, de *A Christmas Carol : The Musical*.  
Musique : Alan Menhen

#### Gesù Bambino

Paroles et musique : Pietro A. Yon

#### Ave Maria de Caccini

Paroles et musique : Vladimir Vavilov — Arrangement : Patrick M. Liebergen

#### Les anges dans nos campagnes

Noël traditionnel languedocien — Arrangement : V. Morel

#### What Child is This? [Quel est l'Enfant?]

Paroles françaises : André Dumont — Musique : Air traditionnel anglais — Harmonisation : Sir John Stainer

#### When Christmas Comes To Town

Paroles et musique : Glen Ballard et Alan Silvestri — Arrangement : Alan Billingsley

#### For unto us a Child is Born [N° 12 Chorus, from Messiah Part I]

Paroles : Charles Jennens (from *Isaiah 9:5 - King James Bible*) — Musique : George Frideric Handel

#### Pavane for a Silent Night [Pavane pour une sainte nuit].

Paroles françaises : Louise Lauzon — Musique basée sur *Pavane pour une infante défunte* de Maurice Ravel — Arrangement : Patrick M. Liebergen

#### Demain l'hiver

Paroles et musique : Robert Charlebois — Arrangement : François Choquette

#### Noël nouvelet

Noël traditionnel français — Arrangement : John Rutter

#### Bientôt ce sera Noël

Paroles et musique : Damien Robitaille — Harmonisation : Louis Bergeron et Andrée Breault

### Seconde partie

#### Gloria [from *Mass in D, op. 86*]

Paroles et musique : Antonin Dvořák

#### Silent Noel [Sainte Nuit et Clair de lune]

Paroles françaises : Armand Bail — Musique : Claude Debussy / Franz X. Grüber — Arrangement : Ruth Elaine Schram

#### Il est né le divin enfant

Noël traditionnel français — Arrangement : John Rutter

#### Le Père Noël du monde

Paroles : Pierre Delanoé et Didier Barbelivien — Musique : Enrico Macias et Henri Rierat — Harmonisation : Michel Leclerc

#### Les chœurs angéliques

Noël traditionnel français — Harmonisation : Omer Létourneau

#### Have Yourself a Merry Little Christmas

Paroles et musique : Hugh Martin, Ralph Blane — Harmonisation : Guillaume Boulay

#### Various Themes on "Fa-la-la" [Thèmes variés de Fa-la-la]

Paroles françaises : Anonyme — Musique : Noël traditionnel du pays de Galles / Extraits de : *Ouverture de William Tell* (Gioachino Rossini), *5<sup>e</sup> Symphonie* (Ludwig van Beethoven), *Le Danube Bleu* (Johann Strauss II), *Ouverture de 1812* (Piotr Ilitch Tchaïkovsky) — Arrangement : Chuck Bridwell

#### La plus belle nuit du monde [Glory Alleluia]

Paroles françaises : André Pascal — Musique : William Steffe — Harmonisation : BLOU

#### The Wonderful World of Christmas

##### [Le merveilleux monde de Noël]

Arrangement de James Christensen

**Un flambeau, Jeannette, Isabelle.** Paroles : Émile Blémont — Musique : Nicolas Saboly

**Aujourd'hui le roi des cieux.** Paroles françaises : Joseph Gélineau — Musique : Noël traditionnel anglais

**Noël d'Ukraine [Shchedryk].** Paroles et musique : Mykola Leontovych

**On vous souhaite un joyeux Noël.** Noël traditionnel anglais